Analysis of English Vocabulary Collocation Errors and Its Coping Strategies Based on Big Data

Dongmei Li1,*

1Wuxi South Ocean College, Jiangsu, China, 214081

*Corresponding author e-mail: dongmei@wsoc.edu.cn

Abstract. In the process of English teaching, there are still some prominent problems, such as English vocabulary collocation errors. At that time, due to the lack of systematic analysis and research, it was difficult to quantify the internal causes and types of students' English vocabulary collocation errors. Based on this, this article first analyzes the role of word collocation in English language learning, secondly studies the types of students' English vocabulary collocation errors, and finally gives a way to improve students' word collocation ability based on big data.

Keywords: English Vocabulary Collocation, Errors, Coping Strategies, Big Data

1. Introduction

With the iterative development of information tech, big data tech has also made rapid progress, making it more in-depth application in many fields, especially in the field of teaching, which greatly promotes the improvement of teaching quality and level [1]. At present, in the process of English teaching, there are still some prominent phenomena such as English vocabulary collocation errors. At that time, due to the lack of systematic analysis and research, it is difficult to quantify the internal causes and types of students' English vocabulary collocation errors. The progress of big data tech enables it to obtain enough data samples for organic research, so as to analyze the types of students' English vocabulary collocation errors and put forward corresponding countermeasures and solutions.

Based on the important way that big data platform can help students better express their English skills, this paper expounds the needs of students' English vocabulary collocation ability. In addition, the choice of words, the use of words, the use of words, the use of words, and the use of words in the title can be used to express the target text [2]. As an important part of English teaching, English vocabulary collocation has not been paid enough attention to. Classroom teaching still focuses on grammar and reading, and the cultivation of students' English vocabulary collocation ability has not been improved and developed. With the development of information tech represented by big data, online automatic evaluation of English writing has been widely used, which can greatly facilitate the feedback and guidance of students' English vocabulary collocation.

In addition, big data system can bring positive effect and influence on English lexical collocation. Through the combination of big data survey and relevant data collection and analysis, it is helpful to carry out an in-depth study on the feedback effect of English lexical collocation system. At present, big data has been gradually introduced into the field of English vocabulary collocation teaching. The
use of big data to carry out accurate analysis and judgment of students' specific learning situation, especially English vocabulary collocation, is conducive to the development of teaching reform, so as to effectively promote the innovation of teaching methods and the continuous improvement of teaching efficiency. The classification and analysis of English vocabulary collocations by big data can improve students' learning efficiency, enhance their dominant position and stimulate their learning initiative. Through big data tech, feedback and regulation are adopted to effectively solve the problems of time-consuming and low efficiency in English vocabulary collocation teaching. Therefore, it is of great practical value to study collocation errors and coping strategies based on big data.

2. The function of collocation in English language learning

2.1. The definition of collocation in English
Due to the flexible usage and meaning of English words, the meaning of English words combined with other words can only be reflected in a specific combination structure [3]. In order to ensure the correct expression of the meaning of writing, the combination of collocations should be explored under certain rules. It can be said that the correct combination of words into phrases, sentences and articles is the necessary process and step to ensure the meaning of the article. English collocation has the characteristics of fixed form. Being familiar with collocation can make a large number of ready-made expressions and sentences express their opinions in a smooth and natural way. English word collocation is a way of combining words with greater than random probability in natural texts to produce natural spoken and written language.

2.2. The function of collocation in English language learning
First of all, as one of the important means of discourse cohesion, collocation plays an important function in discourse understanding. Secondly, the cohesion of the same word can be realized through the correct collocation of the same word and the near word in the text. In addition, in the aspect of the role of vocabulary learning, collocation realizes the correct understanding of the meaning of words with the help of the associative function of words. Different collocations can form different associations to express meaning, and form different collocation combinations. Therefore, the wrong collocation of English words will lead to a wrong understanding of the meaning of words and produce incorrect associative meanings.

3. Study on the types of English collocation errors

3.1. English collocation errors
The big data tech is used to make statistics on the situation of English language teaching in schools at all stages, and the proportion of English collocation errors in each stage is shown in Figure 1 below. It can be seen from the figure that the proportion of errors in English collocation writing of college students is high, and they are prone to make English collocation writing errors [4]. In addition, students' errors in collocation mainly include that they do not understand the grammatical information contained in the word, are not familiar with the usage of the word, and do not have a deep memory of the word. These problems either lead to lexical errors and the lack of understanding of grammar, or lead to the misuse of vocabulary and the formation of writing errors, or lead to low-level errors such as spelling.
3.2 Grammatical errors in collocation of English words

Through the big data tech, this paper makes a statistical analysis of university students' English vocabulary collocation at different stages. The results are shown in Figure 2 below. It can be seen from the figure that college students have the highest proportion of errors in English vocabulary collocation errors, subject predicate consistency, conjunctions and missing components. First of all, on the level of collocation errors, students' collocation errors are mainly caused by the influence of their mother tongue, which results in Chinglish expression, or the lack of in-depth understanding of vocabulary, resulting in vocabulary misuse. Secondly, in the aspect of subject predicate consistent grammatical errors caused by English lexical collocation, students are mainly affected by bathing, which makes it easy to ignore the structural logic of sentences in English lexical collocation.

Figure 1. The proportion of English collocation errors in each stage.

Figure 2. Statistical analysis of university students' English vocabulary collocation.

In addition, at the level of conjunctions collocation errors, students tend to use conjunctions in Chinese thinking because they are influenced by the loose relationship of sentence structure in their mother tongue and neglect the degree of attention paid to the connection of sentence structure in English [5]. It also shows that students' understanding of English sentence structure needs to be further strengthened. Finally, the lack of components caused by collocation errors is a common phenomenon in students' English writing. This is due to the fact that students pay more attention to the expression of the situation in their subconscious, while ignoring the integrity of grammatical elements and sentence components, leading to the lack of sentence elements.
4. Analysis of the causes of students' English vocabulary collocation errors

4.1. Interfered by mother tongue use habits
It is easy for students to transfer their native language habits to English writing. For example, students will use the wrong verb collocation due to the influence of Chinese [6]. With the help of big data tech, it could find out the extent of students' English vocabulary collocation errors and the causes of the errors, so as to formulate corresponding improvement measures. Based on the analysis of the causes of students' collocation errors based on big data, it can be found that students' common collocation errors mainly focus on the following aspects as shown in Figure 3. From these different types of errors, it is not difficult to find that students are more disturbed by the use of their mother tongue, and it is easy to apply their mother tongue expressions and sentence patterns to English vocabulary.

![Figure 3. Students' common collocation errors.](image)

4.2. Overgeneralization of English vocabulary use
Because the students often have a certain foundation of English learning after a certain stage of learning, under this background, students have their own understanding of the expression of English vocabulary. However, due to the individual differences in the basis of students, some students tend to produce wrong collocations when they analogize the correct collocation in the context to another context according to their own understanding.

5. Improving students' collocation ability based on big data

5.1. Strengthen students' error correction ability with the help of big data platform
First of all, with the help of big data platform, we should strengthen the training of students' basic knowledge and improve their ability of automatic correction of collocation errors. The big data platform is helpful to discover the spelling, case and punctuation errors in the process of English vocabulary collocation and prompt them in time, so as to correct them independently. At the teacher level, we can use big data platform to correct the structural errors caused by students' lack of collocation knowledge, so as to improve teachers' teaching efficiency and students' learning efficiency. In addition, it can help students to notice and find collocations automatically. There is a system platform to guide the demonstration automatically, and then let the students train in groups.

5.2. Using the corpus of English native speakers provided by big data platform
With the help of big data platform, students can better understand and master English expression habits, and help students access the Internet English corpus. With the help of corpus, students can clearly see the expression and usage of native English speakers. In the process of using big data platform to carry out students' English vocabulary collocation teaching, teachers should take the initiative to change their roles, give full play to students' thematic status, change teachers' role from a
leader in education to an assistant in education, and assist students to use corpus more efficiently to change their expression habits deeply influenced by their mother tongue. In addition, with the help of big data corpus, students can collect collocation phrases from Internet big data resources and translate them into English meaning. It means that students pay more attention to collocation words in the process of literal meaning interpretation and translation.

6. Conclusion
In summary, big data has been gradually introduced into the field of English vocabulary collocation teaching. The use of big data to carry out accurate analysis and judgment of students’ specific learning situation, especially English vocabulary collocation, is conducive to the development of teaching reform, so as to effectively promote the innovation of teaching methods and the continuous improvement of teaching efficiency. Through the analysis of the role of collocation in English language learning, this paper studies the meaning and function of collocation. Based on the study of the types of collocation errors, this paper analyzes the writing errors and grammatical errors of English vocabulary collocations. Through the analysis of improving students’ collocation ability based on big data, this paper studies the specific measures to strengthen students’ error correction ability with the help of big data platform.

Acknowledgment
Project-based learning 2016SJA740023.

References
[1] Chen jinjuan. Design of mobile learning content of Higher Vocational Public English based on wechat platform [J]. Science and tech perspective. 2017 (03): 36.
[2] Hou Jiandong. The effect of meta linguistic corrective feedback on English writing accuracy [J]. Journal of foreign languages, 2018 (02): 57-63.
[3] Jiang Hongmei. Application of WeChat in College English Teaching [J]. Journal of Shunde Polytechnic, 2013 (2): 52-54.
[4] Li Guangfeng. Research on the influence of multiple feedback based on automatic evaluation system on English composition revision [J]. Foreign language teaching, 2019,40 (04): 72-76.
[5] Liu Hui, Liu Yanhua. Research on the application of flipped classroom teaching of College English based on wechat public platform from the perspective of MOOC [J]. University education, 2015 (12): 10.
[6] Xiang Shu Xi. Design of micro mobile learning activities based on WeChat official account - Taking teacher's oral English course as an example [J]. Journal of Hunan Mass Media Vocational Technical College, 2015 (1): 108-110.